

Cámaras Digitales Serie T PLUS para el Ocular del Telescopio

No mire nunca hacia fuentes de luz o láser a través de la cámara, el telescopio o el buscador, causará DAÑOS PERMANENTES A SUS OJOS!

Las cámaras digitales Levenhuk para los oculares están diseñadas exclusivamente para telescopios. Se pueden instalar en cualquier tipo de telescopio refractor, reflector o catadióptrico. La vista observada puede transferirse directamente al PC y con el software que se incluye en el kit se puede ver y editar la imagen resultante.

Características

- La serie Levenhuk T PLUS incluye cámaras con resoluciones entre 1,3 y 8 megapíxeles;
- La cámara le permite ver imágenes en la pantalla en tiempo real y capturar fotos y videos;
- La cámara ofrece colores realistas con un gran nivel de detalle.
- Las cámaras de la serie Levenhuk T PLUS son compatibles con los enfocadores de telescopio de 31,75 mm (1,25") (la cámara se instala en lugar del ocular);
- El kit estándar incluye el software de Levenhuk necesario para ver y editar las imágenes (brillo, tamaño de la imagen, etc.);
- La cámara puede cargarse y conectarse al PC mediante un cable USB.

Incluye

Cámara digital Levenhuk, adaptador 31,75 mm (1,25"), CD de instalación (asistente de configuración, drivers, software), guía del usuario y garantía.

Requisitos del sistema

Mac OS 10.12, Linux Ubuntu 14.04, Windows XP/Vista/7/8/10 (32-bit o 64-bit), CPU Intel Core 2 al menos; RAM 2GB, USB port 2.0, CD-ROM.

Medidas de precaución

- No mire nunca hacia fuentes de luz o láser a través de la cámara, el telescopio o el buscador, causará DAÑOS PERMANENTES A SUS OJOS!
- Do not disassemble the camera on your own. No intente desmontar la cámara usted.
- Proteja la cámara de la humedad. No utilice la cámara en tiempo lluvioso.
- Proteja la cámara de impactos súbitos y de presión excesiva.
- No apriete demasiado los tornillos de bloqueo.
- Guarde la cámara en un lugar seco y fresco, alejada de ambientes peligrosos, radiadores, de fuego y de otras fuentes de altas temperaturas.
- Para limpiar las lentes, no limpie las partículas abrasivas con un paño. Únicamente soplelas o bien pase un cepillo suave. Puede usar un paño suave o una toallita de limpieza mojada en éter o etanol para limpiar la lente.
- En el caso de que alguien se trague una pieza pequeña o una pila, busque ayuda médica inmediatamente.

Garantía internacional de por vida Levenhuk

Todos los telescopios, microscopios, prismáticos y otros productos ópticos de Levenhuk, excepto los accesorios, cuentan con una **garantía de por vida** contra defectos de material y de mano de obra. La garantía de por vida es una garantía a lo largo de la vida del producto en el mercado. Todos los accesorios Levenhuk están garantizados contra defectos de material y de mano de obra durante **dos años** a partir de la fecha de compra en el minorista. La garantía incluye la reparación o sustitución gratuita del producto Levenhuk en cualquier país en el que haya una oficina Levenhuk si se reúnen todas las condiciones de la garantía. Para más detalles visite nuestra página web: <http://es.levenhuk.com/garantia>.

En caso de problemas con la garantía o si necesita ayuda en el uso de su producto, contacte con su oficina de Levenhuk más cercana.

Cyfrowe kamery teleskopowe wsuwane w miejsce okularu Levenhuk seria T PLUS

Nigdy nie należy przez kamery, teleskop ani szukacz spoglądać w stronę źródła jasnego światła lub lasera: spowoduje to USZKODZENIE WZROKU!

Kamery cyfrowe Levenhuk zostały zaprojektowane z myślą o użytkowaniu we współpracy z teleskopami. Można je zainstalować we wszystkich rodzajach teleskopów. Obraz może być przesyłany bezpośrednio do komputera, a dzięki dołączonemu do kamery oprogramowaniu można przeglądać i edytować przesłane obrazy.

Cechy

- W serii Levenhuk T PLUS znajdują się kamery o rozdzielczości od 1,3 do 8 megapikseli;
- Kamera pozwala oglądać obrazy na ekranie w czasie rzeczywistym, zapisywać zdjęcia i filmy;
- Realistycznie odtwarza kolory i charakteryzuje się wysoką jakością szczegółów;
- Kamery cyfrowe Levenhuk T PLUS są kompatybilne z focusery o średnicy 31,75 mm (1,25") (kamera ma być zainstalowana w miejscu okularu);
- W zestawie podstawowym znajduje się oprogramowanie umożliwiające przeglądanie i edytowanie obrazów (jasność, format obrazu, itd.);
- Kamerę można ładować i podłączać do komputera za pomocą kabla USB.

Incluye

Cámara digital Levenhuk, adaptador 31,75 mm (1,25"), CD de instalación (asistente de configuración, drivers, software), guía del usuario y garantía.

Requisitos del sistema

Mac OS 10.12, Linux Ubuntu 14.04, Windows XP/Vista/7/8/10 (32-bit o 64-bit), CPU Intel Core 2 al menos; RAM 2GB, USB port 2.0, CD-ROM.

Medidas de precaución

- No mire nunca hacia fuentes de luz o láser a través de la cámara, el telescopio o el buscador, causará DAÑOS PERMANENTES A SUS OJOS!
- Nie demontar la cámara por su cuenta. No intente desmontar la cámara usted.
- Proteja la cámara de la humedad. No utilice la cámara en tiempo lluvioso.
- Proteja la cámara de impactos súbitos y de presión excesiva.
- No apriete demasiado los tornillos de bloqueo.
- Guarde la cámara en un lugar seco y fresco, alejada de ambientes peligrosos, radiadores, de fuego y de otras fuentes de altas temperaturas.
- Para limpiar las lentes, no limpie las partículas abrasivas con un paño. Únicamente soplelas o bien pase un cepillo suave. Puede usar un paño suave o una toallita de limpieza mojada en éter o etanol para limpiar la lente.
- En el caso de que alguien se trague una pieza pequeña o una pila, busque ayuda médica inmediatamente.

Garantía internacional de por vida Levenhuk

Todos los telescopios, microscopios, prismáticos y otros productos ópticos de Levenhuk, excepto los accesorios, cuentan con una **garantía de por vida** contra defectos de material y de mano de obra. La garantía de por vida es una garantía a lo largo de la vida del producto en el mercado. Todos los accesorios Levenhuk están garantizados contra defectos de material y de mano de obra durante **dos años** a partir de la fecha de compra en el minorista. La garantía incluye la reparación o sustitución gratuita del producto Levenhuk en cualquier país en el que haya una oficina Levenhuk si se reúnen todas las condiciones de la garantía. Para más detalles visite nuestra página web: <http://es.levenhuk.com/garantia>.

En caso de problemas con la garantía o si necesita ayuda en el uso de su producto, contacte con su oficina de Levenhuk más cercana.

Цифровые камеры для телескопов Levenhuk серии T PLUS

Никогда не смотрите в камеру, телескоп или искатель на солнце, на источник яркого света и лазерного излучения. Это может привести к необратимым повреждениям зрения.

Цифровые камеры Levenhuk разработаны специально для использования со всеми видами телескопов: рефракторами, рефлекторами и катадиоптиками. Изображение наблюдаемого объекта может быть в точности передано на экран компьютера. В комплект входит программа, позволяющая просматривать и редактировать полученное изображение.

Особенности

- В серии T PLUS представлены камеры разрешающей способностью от 1,3 до 8 мегапикселей;
- Позволяют наблюдать изображение на экране в режиме реального времени, делать фотоснимки и записывать видеоролики;
- Высокая детальность и реалистичность цветов;
- Разработаны для телескопов с фокусом диаметром 31,75 мм (1,25") (устанавливаются вместо окуляра);
- В комплекте фирменное программное обеспечение, позволяющее просматривать и редактировать полученное изображение (яркость, размер изображения и др.);
- Питание камеры и связь с компьютером осуществляется по USB-кабелю.

Комплект поставки

Цифровая камера Levenhuk, адаптер-переходник (31,75 мм), USB-кабель, установочный компакт-диск с драйверами и программным обеспечением, инструкция по эксплуатации и гарантийный талон.

Системные требования

Mac OS 10.12, Linux Ubuntu 14.04, Windows XP/Vista/7/8/10 (32 и 64 бит), процессор 2,8 ГГц Intel Core 2 или выше, не менее 2 Гб оперативной памяти, порт USB 2.0, CD-ROM.

Меры предосторожности

- Никогда не смотрите в камеру, телескоп или искатель на солнце, на источник яркого света и лазерного излучения – **ЭТО ОПАСНО ДЛЯ ЗРЕНИЯ!**
- Не разбирайте камеру самостоятельно.
- Берегите камеру от влаги, не используйте ее под дождем.
- Берегите камеру от ударов, чрезмерных нагрузок со стороны других предметов.
- Не прилагайте излишних усилий к стопорным и фиксирующим винтам.
- Храните камеры вдали от агрессивных сред, бытовых и автоотопителей, включенных ламп накаливания и открытого огня.
- При загрязнении оптических поверхностей необходимо сначала сдуть пыль и мелкие частицы или смахнуть их мягкой кисточкой, затем протереть мягкой чистой салфеткой, смоченной в спирте или эфире.
- Если деталь прибора или элемент питания были проглощены, срочно обратитесь за медицинской помощью.

Международная пожизненная гарантия

Levenhuk

Компания Levenhuk гарантирует отсутствие дефектов в материалах конструкции и дефектов изготовления изделия. Продавец гарантирует соответствие качества приобретенного вами изделия компании Levenhuk требованиям технической документации при соблюдении потребителем условий и правил транспортировки, хранения и эксплуатации изделия. Срок гарантии: на аксессуары – **6 (шесть) месяцев** со дня покупки, на остальные изделия – **пожизненная гарантия** (действует в течение всего срока эксплуатации прибора). Гарантия не распространяется на комплектующие с ограниченным сроком использования, в том числе лампы (накаливания, светодиодные, галогенные, энергосберегающие и прочие типы ламп), электрокомплектующие, расходные материалы, элементы питания и прочее. Подробнее об условиях гарантийного обслуживания см. на сайте <http://www.levenhuk.ru/support>. По вопросам гарантийного обслуживания вы можете обратиться в ближайшее представительство компании Levenhuk.

ES	PL	RU
Resolución máx. (ímágenes estáticas), pixeles	Максимальное разрешение, пикс.	Максимальное разрешение, пикс.
Megapíxeles	Число мегапикселей	Число мегапикселей
Sensor	Чувствительный элемент	Чувствительный элемент
Tamaño del pixel, μm	Размер пикселя, мкм	Размер пикселя, мкм
Velocidad, cuadros por segundo	Кадровая частота, кадров/сек.	Кадровая частота, кадров/сек.
Zakres dynamiki, dB	Активный диапазон, дБ	Активный диапазон, дБ
Zczułość, V/lux·sec @ 550 nm	Чувствительность, Вольт/люкс-секунду на длине волны 550 нм	Чувствительность, Вольт/люкс-секунду на длине волны 550 нм
Sensibilidad, v / lux·seg @ 550 nm	Время выдержки, мс	Время выдержки, мс
Tiempo de exposición, ms	Нагрывают видео	Нагрывают видео
Grabación de video	Formato video	Форматы изображения
Formato de foto	Formato video	Форматы видео
Formato de video	Expozycja	Тип затвора
Exposición	Interfejs	Выход
Cuerpo	Korpus	Корпус
Temperaturas de funcionamiento, °C	Zakres temperatur, °C	Диапазон рабочих температур, °C

Telescope Digital Camera T PLUS SERIES

EN	User Manual
CZ	Návod k použití
DE	Bedienungsanleitung
ES	Guía del usuario
PL	Instrukcja obsługi
RU	Инструкция по эксплуатации

Purchase date	Signature
Datum zakupu	Подпись
Kaufdatum	Подпись
Fecha de compra	Подпись
Data zakupu	Подпись
Дата продажи	Подпись

Stamp	Razítko
Podpis	Подпись
Unterschrift	Подпись
Firma	Подпись
Sello	Подпись
Pieczęć	Подпись
Печать	Подпись



Telescope Eyepiece Digital Cameras Levenhuk T PLUS Series

Never look at the sources of bright light or lasers through the camera, telescope or viewfinder: it will cause PERMANENT DAMAGE TO YOUR EYES!

Levenhuk eyepiece digital cameras have been designed exclusively for telescopes. They can be installed on any type of refractor, reflector or catadioptric telescopes. The observed view may be transferred directly to your PC, and with the software included in the kit you can view and edit the resulting image.

Features

- Levenhuk T PLUS Series includes cameras with resolutions ranging from 1.3 to 8 megapixels;
- The camera allows you to watch images on the screen in a real-time mode, and to capture photos and videos;
- The camera renders realistic colors with high level of detail;
- Levenhuk T PLUS Series cameras are compatible with telescope focusers of 31.75mm (1.25") diameter (the camera is installed in place of the eyepiece);
- The standard kit includes Levenhuk software necessary to view and edit your images (brightness, image size, etc.);
- The camera can be charged and connected to your PC with USB-cable.

Package

Levenhuk digital camera, adapter 31.75 mm (1.25"), USB cable, installation CD (setup wizard, drivers, software), user manual and warranty.

System requirements

Mac OS 10.12, Linux Ubuntu 14.04, Windows XP/Vista/7/8/10 (32-bit or 64-bit), CPU Intel Core 2 or above; RAM 2GB, USB port 2.0, CD-ROM.

Caution

- Never look at the sources of bright light or lasers through the camera, telescope or viewfinder: it will cause PERMANENT DAMAGE TO YOUR EYES!
- Do not disassemble the camera on your own.
- Keep the camera away from moisture; do not use it in rainy weather.
- Keep the camera away from shock or excessive pressure. Do not overtighten the locking screws.
- Keep the camera away from hazardous environment, home and car heaters, incandescent lamps or open fire.
- When cleaning the lenses, first blow any dust or debris off the surface or wipe them off with a soft brush. Then wipe the lens with a soft cleaning cloth slightly damp with spirits or ether.
- Seek medical advice immediately if a small part or a battery is swallowed.

Levenhuk International Lifetime Warranty

All Levenhuk telescopes, microscopes, binoculars and other optical products, except for accessories, carry a **lifetime warranty** against defects in materials and workmanship. Lifetime warranty is a guarantee on the lifetime of the product on the market. All Levenhuk accessories are warranted to be free of defects in materials and workmanship for six months from date of retail purchase. The warranty entitles you to free repair or replacement of the Levenhuk product in any country where a Levenhuk office is located if all warranty conditions are met. For further details please visit our web site: <https://www.levenhuk.com/warranty>. If warranty problems arise, or if you need assistance in using your product, contact the local Levenhuk branch.

Okulárové digitální fotoaparáty pro teleskopy Levenhuk řady T PLUS

Nikdy se skrz fotoaparát, teleskop ani hledáček nedivejte do jasních světelných zdrojů nebo laserů: dojde k TRVALÉMU POŠKOZENÍ SÍTNICE a může dojít i k OSLEPNUTÍ!

Okulárové digitální fotoaparáty Levenhuk jsou určeny výhradně k použití s teleskopem. Lze je instalovat na jakýkoli typ teleskopů. Pozorovaný obraz lze přenášet přímo do PC a výsledný obraz sledovat a upravovat pomocí software, jenž je součástí soupravy.

Vlastnosti

- Série Levenhuk T PLUS zahrnuje fotoaparáty s rozlišením od 1,3 do 8 megapixelů;
- Fotoaparát vám umožňuje sledovat obraz na displeji v reálném čase a pořizovat fotografie i videa;
- Vykresluje realistické barvy s vysokou úrovní detailů;
- Digitální fotoaparát Levenhuk T PLUS je kompatibilní s teleskopem o průměru tubusu okulárového výtahu 31,75 mm (1,25") (instalovat na tubusu místo okuláru);
- Standardní souprava obsahuje software Levenhuk potřebný k prohlížení a úpravám vašich snímků (jasnost, formát a další);
- Fotoaparát lze nabíjet a připojit k počítači pomocí kabelu USB.

Obsah soupravy

Digitální kamera Levenhuk, adaptér 31,75 mm (1,25"), kabel USB, instalacní CD se softwarovou aplikací a s potřebnými ovladači, uživatelská příručka a záruční list.

Systémové požadavky

Mac OS 10.12, Linux Ubuntu 14.04, Windows XP/Vista/7/8/10 (32-bit or 64-bit), CPU Intel Core 2 nebo vyšší; RAM 2 GB, USB port 2.0, CD-ROM.

Upozornění

- Nikdy se skrz fotoaparát, teleskop ani hledáček nedivejte do jasních světelných zdrojů nebo laserů: dojde k TRVALÉMU POŠKOZENÍ SÍTNICE a může dojít i k OSLEPNUTÍ!
- Nerozebírejte vlastními silami fotoaparát.
- Fotoaparát chráňte před kondenzací a nepoužívejte je za deštivého počasí.
- Chraňte fotoaparát před otřesy a nadměrným tlakem.
- Neutahujte šrouby konstrukce příliš silně.
- Fotoaparát chráňte před agresivním prostředím; neumistujte je v blízkosti topení (i v autě), žárovkových svítidel nebo otevřeného ohně.
- Při čištění jakýchkoli optických prvků nejprve sfoukněte prach nebo jiné částečky z jejich povrchu nebo je odstraňte měkkým kartáčkem. Poté čočky otržete měkkým, čistým hadříkem navlhčeným v lehu nebo éteru.
- Nikdy se nedotýkejte optických elementů prsty.
- Při náhodném požití malé součásti nebo baterie ihned vyhledejte lékařskou pomoc.

Mezinárodní doživotní záruka Levenhuk

Na všecké teleskopy, mikroskopy, triedy a další optické výrobky značky Levenhuk, s výjimkou příslušenství, se poskytuje doživotní záruka pokryvající vady materiálu a provedení. Doživotní záruka je záruka platná po celou dobu životnosti produktu na trhu. Na všecké příslušenství značky Levenhuk se poskytuje záruka toho, že je dodáváno bez jakýchkoli vad materiálu a provedení, a to po dobu dvou let od data zakoupení v maloobchodní prodejně. Tato záruka vám v případě splnění všech záručních podmínek dává nárok na bezplatnou opravu nebo výměnu výrobku značky Levenhuk v libovolné zemi, v níž se nachází pobočka společnosti Levenhuk. Další informace - navštivte naši webovou stránku: <http://www.levenhuk.cz/zaruka>. V případě problémů s uplatněním záruky, nebo pokud budete potřebovat pomoc při používání svého výrobku, obrátte se na místní pobočku společnosti Levenhuk.

Teleskop-Okular-Digitalkameras Levenhuk T PLUS-Serie

Verwenden Sie die Kamera, das Teleskop oder der Sucher nie, um sich eine helle Lichtquelle oder eine Laserlichtquelle anzusehen - ERBLINDUNGSGEFAHR!

Die Okular-Digitalkameras von Levenhuk sind speziell auf Teleskope ausgelegt. Sie lassen sich an jeder Art von Teleskop anbringen. Das beobachtete Bild kann direkt auf den PC übertragen und dort mit der im Paket enthaltenen Software betrachtet und bearbeitet werden.

Merkmale

- Die Levenhuk T PLUS-Serie umfasst Kameras mit Auflösungen zwischen 1,3 und 8 Megapixel;
- Mit der Kamera können Sie Bilder im Echtzeitmodus auf dem Bildschirm ansehen und Fotos und Videos aufnehmen;
- Sie liefern realistische Farben mit hohem Detailreichtum;
- Die Levenhuk T PLUS Digitalkamera ist mit Teleskop-Fokussieren mit 31,75 mm (1,25") Durchmesser kompatibel (die Kamera muss anstelle des Okulars installiert werden);
- Die zum Anzeigen und Bearbeiten der Bilder notwendige Software Levenhuk ist im Lieferumfang enthalten. Sie erlaubt das Vergrößern von Bildausschnitten, das Zuschneiden der Bilder, Kontrastanpassungen u. a. m.;
- Die Kamera wird über USB-Kabel aufgeladen und an den PC angeschlossen.

Packungsinhalt

Digitalkamera, Adapter 31,75 mm (1,25"), USB-Kabel, Installations-CD (Setup-Assistent, Treiber, Bildbetrachtungs- und -bearbeitungssoftware), Bedienungsanleitung und Garantieschein.

Systemanforderungen

Mac OS 10.12, Linux Ubuntu 14.04, Windows XP/Vista/7/8/10 (32-bit oder 64-bit), CPU IntelCore 2 oder neuer; RAM 2GB, USB 2.0-Schnittstelle, CD-ROM.

Pflegehinweise

- Verwenden Sie die Kamera, das Teleskop oder der Sucher nie, um sich eine helle Lichtquelle oder eine Laserlichtquelle anzusehen - ERBLINDUNGSGEFAHR!
- Versuchen Sie nie, die Kamera selbstständig auseinander zu bauen.
- Schützen Sie die Kamera vor Nässe, verwenden Sie sie nicht im Regen.
- Schützen Sie die Kamera vor mechanischen Einwirkungen und Überlastungen, die von anderen Gegenständen ausgehen können.
- Wenden Sie keine übermäßige Kraft auf die Feststellschrauben und Fixierungsschrauben an.
- Mikroskop und Kamera fern von aggressiven Mitteln, Wärmequellen, eingeschalteten Glühlampen und offenem Feuer aufzubewahren.
- Bei Verschmutzung der optischen Oberflächen zuerst den Staub wegblasen oder mit weichem Pinsel entfernen, sodann ein weiches sauberes Tuch mit Alkohol oder Äther befeuchten und damit die Oberfläche wischen.
- Berühren Sie die optischen Oberflächen nie mit den Fingern.
- Bei Verschlucken eines Kleinteils oder einer Batterie umgehend ärztliche Hilfe suchen!

Lebenslange internationale Garantie

Levenhuk garantiert für alle Teleskope, Mikroskope, Ferngläser und anderen optischen Erzeugnisse mit Ausnahme von Zubehör lebenslänglich die Freiheit von Material- und Herstellungsfehlern. Die lebenslange Garantie ist eine Garantie, die für die gesamte Lebensdauer des Produkts am Markt gilt. Für Levenhuk-Zubehör gewährleistet Levenhuk die Freiheit von Material- und Herstellungsfehlern innerhalb von zwei Jahren ab Kaufdatum. Die Garantie berechtigt in Ländern, in denen Levenhuk mit einer Niederlassung vertreten ist, zu Reparatur oder Austausch von Levenhuk-Produkten, sofern alle Garantiebedingungen erfüllt sind. Weitere Einzelheiten entnehmen Sie bitte unserer Website: <http://de.levenhuk.com/garantie>.

Bei Problemen mit der Garantie, oder wenn Sie Unterstützung bei der Verwendung Ihres Produkts benötigen, wenden Sie sich an die lokale Levenhuk-Niederlassung.

	T130 PLUS	T300 PLUS	T500 PLUS	T800 PLUS
Max. resolution (für Standbilder), Pixel	1280x1024	2048x1536	2592x1944	3264x2448
Rozlišení v megapixeley	1,3	3	5	8
Sensor	1/3" CMOS	1/2" CMOS	1/2,5" CMOS	1/2,5" CMOS
Pixel size, µm	3,6x3,6	3,2x3,2	2,2x2,2	1,67x1,67
Frame rate, fps	15@1280x1024 26@640x512 50@320x256	8@2048x1536 22@1024x768 43@640x480	5@2592x1944 18@1280x960 60@640x480	8@1600x1200 27@800x600
	0.14-2000	1	1	0.294-2000
Active range, dB	71	61	66,5	65,2
Sensitivity, v / lux.sec @ 550 nm	1	0.53	0.53	0.31
Exposure time, ms	0.14-2000	0.244-2000	0.294-2000	0.4-2000
Video recording				
Image format				*.jpg, *.bmp, *.png, *.tif*, *.wmv, *.avi
Videoformat				EFS
Belichtung				USB 2.0, 480 Mbit/s
Schnittstelle				metal/kovyový/Metall
Gehäuse				-10... 50 (14... 122)
Temperaturbereich, °C				